



## 安全理事会

Distr.: General  
18 January 2002  
Chinese  
Original: English

## 秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告

## 一. 导言

1. 本报告根据安全理事会 2001 年 7 月 31 日第 1364 (2001) 号决议提出，其中安理会决定将联合国格鲁吉亚观察团（联格观察团）的任务期限延长至 2002 年 1 月 31 日。本报告提供了 2001 年 10 月 24 日我提交上份报告（S/2001/1008）以来格鲁吉亚阿布哈兹的最新事态发展。

2. 我的格鲁吉亚问题特别代表迪特尔·博登继续领导联格观察团。首席军事观察员阿尼斯·艾哈迈德·巴杰瓦少将（巴基斯坦）协助他工作。截至 2002 年 1 月 1 日，联格观察团的兵力为 107 名军事观察员（见附件）。

## 二. 政治进程

3. 我的特别代表经与秘书长之友小组进行磋商后已于 12 月中旬采取了一项重要的步骤，即能够最后确定有关“第比利斯和苏呼米之间管辖权分配基本原则”的文件。安全理事会 1999 年 7 月 30 日第 1255 (1999) 号决议规定我的特别代表应提出关于第比利斯和苏呼米分配宪法权限的建议，作为全面解决的一部分，供双方审议。在此项决议通过后两年多后，现在已经有了获得秘书长之友小组全体成员全力支持的一个文件和一个送文函。它们将提交给当事各方，以作为关于格鲁吉亚国境内阿布哈兹未来地位的有意义的谈判的基础。

4. 其后，我的特别代表在苏呼米和第比利斯进行了磋商，以期筹备关于根据该件有关权限问题的文件进行实质性谈判的基础。为了同一目的，俄罗斯联邦特使也访问了苏呼米。在这些磋商期间，阿布哈兹的实际总理，安里·叶尔格尼亚拒绝了任何认为阿布哈兹“属于格鲁吉亚国”的主张，而且不准备收取该文件和该送文函。

5. 主要的障碍是格鲁吉亚违反了 1994 年《莫斯科协定》，继续将其部队派驻在科多里河谷。10 月间当该地区发生战斗和轰炸事件之际才将他们部署于该地区（见 S/2001/1008，第 18 至 23 段）。阿布哈兹方面已宣称，只要不撤出这些部队，它不愿意同格鲁吉亚方面讨论任何问题。我的特别代表一再促请格鲁吉亚方面遵守 1994 年《莫斯科协定》并撤走部队。秘书长之友小组于 12 月 14 日采取了同样的步骤。2002 年 1 月 15 日和 17 日，我的特别代表使双方聚集于一堂，以直接讨论科多里河谷局势。它们商定了一件议定书，规定联格观察团根据将与双方订定的安全安排于 2002 年 2 月 1 日恢复巡逻。它们还重申：不把重型武器运入科多里河谷下游和 Tgvarcheli 地区；格鲁吉亚同时应开始撤出其部队；以及阿布哈兹方面将保证不在该河谷上游部署部队，不对平民人口采取军事措施。它们还商定将会在二月头 10 天内再开会决定何时应完成撤出。

6. 由于 10 月间在科多里河谷发生的事件，双方实际上已中止了接触。没有在协调理事会的范围内举行

会议，也不能够在为了减缓流离失所者和返回者的苦难而执行派往加利地区的联合评估团的建议（见 S/2001/59，附件二）方面取得任何进展。一些政治人物的公开声明进一步扰乱了气氛，包括一些格鲁吉亚政客声称他们未完全排除采取军事行动。

7. 毫无进展的部分原因是双方内部的发展。在第比利斯，2001 年 11 月 1 日发生格鲁吉亚政府下台事件，这彻底使政府一直瘫痪到 12 月中旬。在苏呼米，阿布哈兹领导人弗拉季斯拉夫·阿尔津巴因病而丧失能力，实际总理叶尔格尼亚则面临 10 月 31 日的议会前所未有的不信任投票，但他以 28 票对 7 票赢得了投票。

### 三. 联合国格鲁吉亚观察团的行动

8. 联格观察团继续定期在其责任地区内巡逻，但不包括格鲁吉亚控制的上科多里河谷。这些巡逻以苏呼米的联格特派团总部以及加利和祖格迪迪的区总部为据点。军事观察员希望能每一周对安全区内每一村庄巡逻一次，每两周对限制武器区巡逻一次。12 月 20 日，联格观察团和独立国家联合体（独联体）的维持和平部队恢复了对阿布兹控制的下科多里河谷的于 10 月敌对事件后已告中止的联合地面巡逻。经同双方和独联体维持和平部队磋商后，首席军事观察员已在研究恢复对上科多里河谷的巡逻的方式。

9. 联格观察团自 10 月 8 日其直升机被击落后，已对祖格迪迪分区进行了两次空中巡逻（见 S/2001/1008，第 20 段）。但是，当联格观察团收到的情报证实一队非正规武装团体配备有导弹发射器后，就中止了空中巡逻。目前，只准许诸如伤病员后送等高度优先飞行才能飞越地面。

10. 10 月 27 日至 31 日，飞机轰炸了科多里河谷北部靠近俄罗斯边境的 Marukh 山口。阿布哈兹方面承认应对这些轰炸负责。其后，行动地区的局势一直相对地平静，但却不稳定。据报发生了九件射击事件；其中包括 11 月 10 日发生对停火线阿布哈兹控制一方的 Tagiloni 海关据点的一次攻击；一名阿布哈兹官员丧

命，另一名重伤。11 月 17 日发生一队武装团伙偷袭正在祖格迪迪东北方 30 公里处巡逻的独联体维持和平部队，结果一名独联体士兵受伤。12 月 29 日，一队武装团伙攻击了皮尔维利加利官署的首长，该首长还击时击毙了一名攻击者。12 月下旬发生三起有人用小武器攻击独联体维持和平部队的哨所，两名士兵受伤。

11. 正如同过去一样，因为柑橘收获季开始了，所以加利地区的犯罪已在增多。这又突出了该地区执法方面的弱点。停火线双方境内都继续发生绑架行动。经格鲁吉亚和阿布哈兹地方当局直接谈判后，结果导致双方于 12 月 15 日和 31 日交换了四名阿布哈兹人和两具尸体以及五名格鲁吉亚人的尸体。不过，阿布哈兹方面仍然扣留着在科多里河谷战斗期间所虏获的至少四名平民和五名战斗员。关于格鲁吉亚方面所扣留的人员数目并无可证实的情报。

12. 12 月 21 日和 25 日，在祖格迪迪地区发生数群国内流离失所者为了压迫格鲁吉亚当局支付其津贴而进行抗议，从而阻拦联格观察团巡逻队的事件。军事观察员每次均能安全脱身，已会同地方当局一道解决了各次此类事件。

13. 由双方、独联体维和部队和联格观察团合组的联合实况调查小组结束了对六个案件的调查，认定均属违反了 1994 年《莫斯科协定》或出于政治动机。由于缺乏信息，另外五件已结了案。联合实况调查小组仍然面临确保证据不中断问题，例如在该小组人员来到之前应封锁事件现场问题，以及确保相关代表均出席该小组的会议，尤其是阿布哈兹方面的代表。

### 四. 安全局势

14. 安全仍然是特派团的特殊关切事项。加利地区涉及当地平民的两起地雷爆炸事件和科多里谷地涉及独联体巡逻队的两起地雷爆炸事件显示，地雷仍然构成威胁。联格观察团在独联体维持和平部队采取扫雷行动之前暂停在受影响地区的巡逻。12 月底在波茨科

采里附近发现两个装放射性材料的容器之后，也对祖格迪迪区的巡逻施加了某些限制。

15. 和过去一样，联格观察团人员继续是个人犯罪的受害者。在过去三个月，据报告发生了一起武装抢劫、一起偷窃汽车中的物品和一起抢劫未遂事件。此类事件数目较少的部分原因是安全措施已有改善并不断改进。

16. 对 10 月 8 日击落直升机事件的技术调查（见 S/2001/1008，第 20 段）仍在继续进行。调查工作由直升机登记国乌克兰主持。

## 五. 同独立国家联合体集体维持和平部队的合作

17. 联格观察团和独联体维持和平部队继续在各级密切合作，包括在联合实况调查小组的主持下在科多里谷地进行联合巡逻。联格观察团首席军事观察员和独联体维持和平部队指挥官定期会晤并联合主持每周一次的四方会议。联格观察团和独联体维持和平部队之间的交流和情报交换情况改善。

18. 如以前所报告，格鲁吉亚议会于 2001 年 10 月 11 日通过一项决议，要求独联体维持和平部队撤出。由于格鲁吉亚政府未采取正式行动，该部队的任务期限于 12 月 31 日到期。不过谢瓦尔德纳泽总统此后公开表示，格鲁吉亚赞成在修订任务的前提下延长部队任务期限。与此同时，独联体维持和平部队继续正常运转。

## 六. 人道主义状况和人权

19. 国际人道主义机构和非政府组织继续开展各项活动（见 S/2001/1008，第 34 和 35 段），帮助格鲁吉亚阿布哈兹最脆弱的群体。在科多里谷地 10 月份发生战斗期间，一些方案暂停；到 11 月初，多数方案已恢复。格鲁吉亚阿布哈兹和俄罗斯联邦之间 Psou 河过境点的限制措施继续妨碍国际非政府组织的活动。

20. 联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）已几乎完成加利地区 24 所学校的复原工作。不过由于科多里谷地发生的事件和难民专员办事处行动区的形势，难民专员办事处尚未开始计划中的 20 所学校的复原工作。难民专员办事处在苏呼米向流离失所的老人提供援助。

21. 11 月，联合国开发计划署（开发计划署）和德国政府在我的特别代表在场的情况下签署了一份协定。根据这份协定，开发计划署将执行一项电信复原方案，作为和平进程的一部分。该方案将为停火线两边的流离失所者和回返者提供服务，将线路延伸至苏呼米，并连接第比利斯和上科多里谷地。格鲁吉亚和阿布哈兹方面在处理社会经济问题的协调理事会第三工作组的主持下共同确定方案需要。德国政府的首笔赠款为 150 000 美元。

22. 格鲁吉亚阿布哈兹的人权状况仍然困难重重。加利区的情况尤其严重，那里犯罪率高，暴力横行。驻格鲁吉亚阿布哈兹的联合国人权办事处继续向当地民众提供法律咨询，监督拘留设施并向非政府组织提供援助。12 月 12 日至 16 日，该办事处举办了一期人权培训班，对象是事实上的阿布哈兹执法机构。侵犯言论自由的情况引起严重关切，特别是对 Nuzhnaya Gazeta 周刊编辑及其家属的骚扰行动，他们曾遭受跟踪并被要求离开阿布哈兹。虽然我的特别代表向当地执法机构发出呼吁，但是对 2000 年 8 月 15 日人权办事处法律助理 Zurab Achba 遇刺事件的调查仍未有结论（另见 S/2000/1023，第 25 段；S/2001/59，第 23 段；和 S/2001/401，第 29 段）。

## 七. 财务方面

23. 大会 2001 年 6 月 14 日第 55/267 号决议为联格观察团 2001 年 7 月 1 日至 2002 年 6 月 30 日期间的费用拨出 27 896 341 美元（毛额），相当于每月 2 324 695 美元（毛额）。这些费用要等到安全理事会决定延长观察团的任务后才能予以分摊。如果就如下面第 28 段建议的那样，安全理事会决定将联格观察团的任务延长到 2001 年 1 月 31 日以后，观察团到 2001 年 6

月 30 日的维持费用将限于大会核准的每月数额。如果将观察团维持到 2002 年 6 月 30 日以后需要任何额外经费，我将就其向大会提出报告。截至 2001 年 12 月 15 日，联格观察团特别帐户未缴摊款达 1 500 万美元。截至该日所有维持和平行动的应缴未缴摊款总数达 19 亿美元。

## 八. 意见

24. 过去三个月里政治进程出现了进展。经过了两年的讨论之后，最后完成了关于第比利斯和苏呼米之间分配管辖全的文件是向前迈进的重大一步。该文件得到了所有秘书长之友小组成员的支持。但是，仍然有人反对，特别是阿布哈兹一方。因此应该着重指出，分配管辖权的文件只是一个开启实质谈判之门，让各方自己拟订解决办法的工具。双方应抓住这个机会，沿着和平解决冲突的道路前进，我特别敦促阿布哈兹方面审查它的立场。

25. 在夏末和秋初发生敌对情况之后，联格观察团行动区恢复了相对的平静。但是，由于好战的言辞、格鲁吉亚军队继续停留在科多里谷地、独联体维持和平部队任务不明确等，气氛仍然高度紧张。这里，格鲁吉亚方面可以作出重大贡献。1 月 17 日就格鲁吉亚军队撤出科多里谷地达成协议是令人欣喜的，应迅速充

分予以执行。同样地，希望也能就延长独联体维持和平部队的任务达成协议。

26. 双方也应尽量地利用协调理事会的机制和执行《关于建立信任的雅尔塔行动纲领》以及派往加利地区的联合评估团的建议。难民和流离失所者安全返回他们的家园是最重要的事。阿布哈兹方面特别有责任保护加利地区的返回者和促使其余流离失所人口返回。

27. 确保联格观察团人员的安全和保障仍旧是一个令人关切的问题。至今尚未查明 2001 年 10 月 8 日击落联格观察团直升机的人和 1997 年到 2000 年期间五次劫持联格观察团人员作为人质的人并将他们绳之以法，这是令人遗憾的。双方有义务为观察团提供安全，以便让观察团能执行它的任务。

28. 过去六个月的事态发展再次显示出，联格观察团在使冲突地区稳定下来和在寻求政治解决办法方面继续发挥着重要作用。我因此建议将它的任务再延长六个月，到 2002 年 7 月 31 日为止。

29. 最后，我要对特别代表迪特尔·博登、和首席军事观察员，阿尼斯·艾哈迈德·巴杰瓦少将的领导表示赞赏，和表扬观察团成员在履行他们困难而且往往十分危险的工作方面所表现的决心和勇气。

附件

提供军事观察员的国家（截至 2002 年 1 月）

| 国家            | 军事观察员 |
|---------------|-------|
| 阿尔巴尼亚         | 1     |
| 奥地利           | 2     |
| 孟加拉国          | 7     |
| 捷克共和国         | 5     |
| 丹麦            | 5     |
| 埃及            | 3     |
| 法国            | 3     |
| 德国            | 11    |
| 希腊            | 4     |
| 匈牙利           | 7     |
| 印度尼西亚         | 4     |
| 约旦            | 6     |
| 巴基斯坦          | 8     |
| 波兰            | 4     |
| 大韩民国          | 5     |
| 俄罗斯联邦         | 3     |
| 瑞典            | 5     |
| 瑞士            | 4     |
| 土耳其           | 5     |
| 乌克兰           | 3     |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 7     |
| 美利坚合众国        | 3     |
| 乌拉圭           | 2     |
| 共计            | 107   |